

Alcatel

T76

www.alcatel-home.com



**GUIDE UTILISATEUR
USER GUIDE
GUÍA DEL USUARIO
MANUAL DO UTILIZADOR
INSTRUKCJA OBSŁUGI
ΟΔΗΓΟΣ ΧΡΗΣΗΣ
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
MANUAL DE UTILIZARE
NÁVOD K OBSLUZE
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
KORISNIČKO UPUTSTVO**

دليل المستخدم

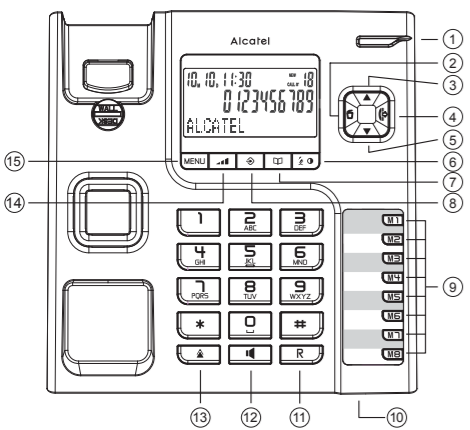


Fig 1.

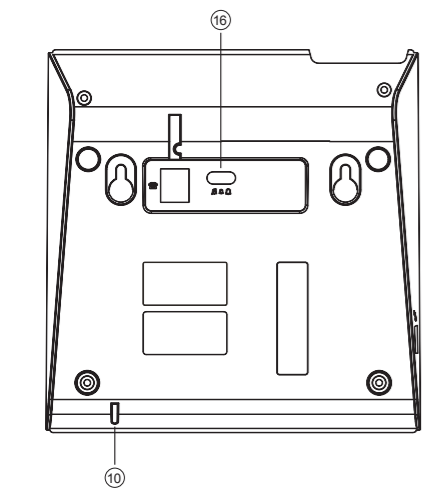


Fig 2.

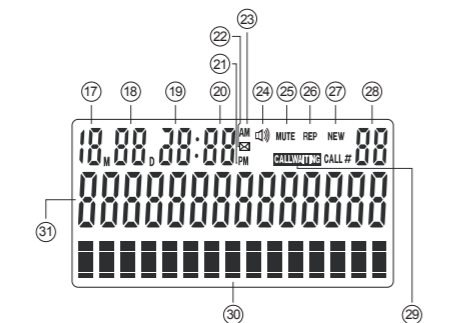


Fig 3

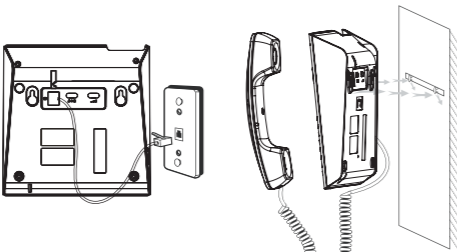


Fig 4

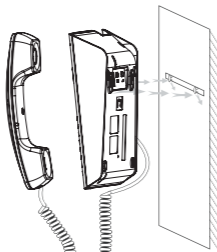


Fig 5

FRANÇAIS

VEUILLEZ LIRE CE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER VOTRE TÉLÉPHONE

TOUCHES DE LA BASE :

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Voyant indiquant une sonnerie | 2. Touche Supprimer |
| 3. Touche Haut | 4. Touche Sortie |
| 5. Touche Bas | 6. Touche Secret/Contraste |
| 7. Touche Répertoire | 8. Touche Programme |
| 9. M Touche Mémoire | 10. Micro |
| 11. R Temps de flashing | 12. Bouton Mains-libres |
| 13. Touche BIS | 14. Bouton du volume du haut-parleur |
| 15. MENU Touche Menu | 16. Bouton du volume de la sonnerie |

LES ICONES DE L'ECRAN (Fig. 3):

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------------|
| 17. Mois | 18. Jour |
| 19. Heure | 20. Minute |
| 21. Après midi (P.M.) | 22. Message vocal |
| 23. Matin (A.M) | 24. Mains libres activé |
| 25. Secret | 26. Répéter |
| 27. Nouvel appel reçu* | 28. Accès au journal des appels* |
| 29. Signal appel en attente* | 30. Affichage du nom* |
| 31. Affichage du numéro de téléphone* | |

* Sous réserve d'abonnement au service auprès de l'opérateur de téléphonie fixe.

INSTALLATION ET CONFIGURATION

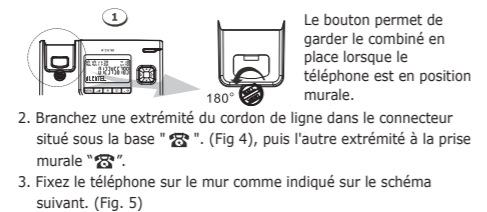
Votre téléphone peut-être placé sur une surface plane, ou être fixé à un mur.

INSTALLATION DU TELEPHONE

1. Brancher le combiné.
2. Brancher la ligne téléphonique.

INSTALLATION MURALE

1. Faites pivoter le bouton du support mural comme indiqué sur le schéma suivant :



CHANGER LA LANGUE ET LE TEMPS DE FLASHING (si nécessaire):

- Appuyez sur le bouton MENU / ▲ ou ▼ CHOISIR LANGUE / MENU / ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue désirée / MENU / R
 - Appuyez sur le bouton MENU / ▲ ou ▼ PROG.FLASH / MENU / ▲ ou ▼ pour sélectionner le temps de flashing 100 / 300 / 600 ou 1000 / MENU / R
- Le temps de flashing par défaut pour la France est de 300ms.

UTILISATION DE VOTRE TÉLÉPHONE

RECEVOIR ET METTRE FIN À UN APPEL

- Appuyer sur [] pour émettre un appel, et sur [] pour mettre fin à votre appel. OU
- [] / [] / [] / []

- [] / []
- [] / [] / [] / []

ÉMETTRE UN APPEL

- [] ou [] avant ou après la composition du numéro, ou
- Composer le numéro /)
- Depuis la liste Bis:
 1. [] / [] ou []
 2. [] ou [] / []
- Depuis le journal des appels*:
 1. ▲ ou ▼ sélectionner le correspondant à appeler / [] ou []
 2. ▲ ou ▼ sélectionner le correspondant à appeler / [] ou [] pour insérer un préfixe avant le numéro sélectionné / [] ou []
- Depuis les mémoires directes:
 1. M pour sélectionner une des touches d'accès direct M1~M8 ou [] + [] ou []
 2. [] ou [] / M pour sélectionner une des touches d'accès direct M1~M8 ou [] + [] ou []

CONTRASTE/MODE SECRET:

En mode décroché, l'utilisateur peut appuyer sur la touche [] pour accéder à la fonction secret. Lorsque CONTRASTE/MODE SECRET est activé, un voyant sera affiché à l'écran. Appuyez sur la touche [] pour quitter la fonction secret et repasser en mode de conversation normal. En mode raccroché, l'utilisateur peut appuyer sur la touche [] pour sélectionner le contraste de l'écran LCD (option 1 à 5 réglée sur 3 par défaut).

EFFACER UN NUMÉRO DU JOURNAL DES APPELS:

- Effacer un numéro dans le journal des appels: ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro / []
- Effacer tous les numéros dans le journal des appels: ▲ ou ▼ sélectionner un des numéros / appui long [] pour confirmer TOUT EFFACER? / []

ENREGISTRER UN NUMÉRO:

- Enregistrer un numéro: [] / [] pour sélectionner l'emplacement mémoire, ou M pour sélectionner M1~M8 / [] / [] pour saisir le numéro / [] ou [] pour saisir le nom / [] / R.
- Enregistrer un numéro du journal des appels: ▲ ou ▼ pour sélectionner le numéro / [] / [] pour sélectionner l'emplacement mémoire, ou M pour sélectionner M1~M8 / [] pour confirmer / [] ou [] pour saisir le nom / [] / R.
- Enregistrer un des derniers numéros composés: [] ... pour sélectionner le numéro / [] / [] pour choisir l'emplacement mémoire dans le répertoire, ou M pour choisir M1~M8 / [] pour confirmer l'enregistrement / [] ou [] pour saisir le nom / [] / R.

RAPPELER UN CORRESPONDANT:

- Parcourir la liste des derniers numéros composes: [] ...
- Rappeler un des derniers numéros composés: [] ... / [] or []

EFFACER UN NUMÉRO COMPOSÉ:

- Effacer un des derniers numéros composés: [] ... / []
- Effacer tous les numéros composés: [] ... / appui long [] pour sélectionner TOUT EFFACER? / []

AUTRES RÉGLAGES

RÉGLER LA DATE ET L'HEURE:

- Appuyez sur le bouton MENU / ▲ ou ▼ pour sélectionner DATE/HEURE / MENU / [] ou [] pour saisir Mois, Jour, Heure et Minute / MENU / R.

PROGRAMMER LE CODE LOCAL (PRÉFIXE):

- Appuyez sur le bouton MENU / ▲ ou ▼ pour sélectionner CODE ZONE LOCAL / MENU / [] ou [] pour saisir le code / MENU / R.

PROGRAMMER LE CODE LONGUE DISTANCE (INDICATIFS PAYS):

- Appuyez sur le bouton MENU / ▲ ou ▼ et sélectionner CODE LONG DIST / MENU / [] ou [] pour saisir le code / MENU / R.

RÉGLER LE MODE DE NUMÉROTATION: FRÉQUENCES VOCALES/DÉCIMALES:

- Appuyez sur le bouton MENU / ▲ ou ▼ pour sélectionner FREQ VOC / DEC / MENU / ▲ ou ▼ Pour choisir Fréquences vocales ou décimales / MENU / R.

SECURITE

Votre poste téléphonique doit être installé dans un endroit sec, à l'abri de la chaleur, de l'humidité et des rayons directs du soleil. Pour éviter les interférences radio, éloignez le poste téléphonique d'au-moins 1 mètre de tout appareil électrique et autre téléphone.

ENVIRONNEMENT

Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les fabricants ont la responsabilité.

Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons !

CONFORMITE CE

Le logo imprimé sur l'appareil atteste que ce dernier est conforme aux exigences essentielles et à toutes les directives pertinentes. Vous pouvez consulter cette déclaration de conformité sur notre site Web: www.alcatel-home.com

ENGLISH

PLEASE READ THIS USER'S GUIDE BEFORE USING YOUR PHONE

BASE STATION KEYS:

- | | |
|----------------------|---------------------------|
| 1. Ring indicator | 2. Delete button |
| 3. ▲ Up button | 4. Out button |
| 5. ▼ Down button | 6. Mute/Contrast button |
| 7. Phonebook button | 8. Programme button |
| 9. M Memory button | 10. Microphone |
| 11. R Flash button | 12. Speaker button |
| 13. Redial button | 14. Speaker volume switch |
| 15. MENU Menu button | 16. Ringer volume switch |

DISPLAY ICONS:

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 17. Month | 18. Day |
| 19. Hour | 20. Minute |
| 21. Afternoon | 22. Voice mail |
| 23. Morning | 24. Speakerphone |
| 25. Mute | 26. Repeat |
| 27. New CID* | 28. Call-log number* |
| 29. Call waiting* | 30. Name display* |
| 31. Phone number display* | |

* Subject to subscription and availability of the service from the fixed line operator.

INSTALLATION AND SETUP


Your phone should be placed on a level surface, such as a desk or table top, or you can mount it on a wall.

DESKTOP INSTALLATION

1. Connecting the handset.
2. Connecting the telephone line.



WALL MOUNT INSTALLATION

1. Rotate the wall mounting knob as shown in the following layout:The knob is designed to keep this unit in place when the telephone is vertical on the wall.
2. Install the base unit to the wall and then plug one end of line cord into junction box and the other end into modular telephone line jack marked "☎". (Fig. 4)
3. Fix the telephone on the wall. (Fig. 5)

SET LANGUAGE AND FLASH TIME TO OPERATE CORRECTLY ON YOUR NETWORK:

- Press on MENU key / ▲ or ▼ SELECT LANGUAGE / MENU / ▲ or ▼ to select language desire / MENU / R
- Press on MENU key / ▲ or ▼ SET FLASH TIME / MENU / ▲ or ▼ to select flash time FLASH 100ms / FLASH 300ms / FLASH 600ms or FLASH 1000ms / MENU / R

USING THE PHONE

RECEIVE AND END A CALL

- [] / []
- [] / [] / [] / []
- [] / [] / [] / []
- [] / [] / [] / []

MAKE A CALL

- [] or [] either before or after dialing your number or, dial number /)
- From redial list:
 1. ▲ / [] or []
 2. [] or [] / []
- From call log list*:
 1. ▲ or ▼ to select the caller number / [] or []
 2. ▲ or ▼ to select the caller number / [] ou [] to add number prior to the select number / [] or []
- From direct memories:
 1. M to select memory location from M1~M8 or [] + [] ou []
 2. [] or [] / M to select memory location from M1~M8 or [] + [] ou []

MUTE THE MICROPHONE:

In off-hook state, user can press the [] button to access mute function. When CONTRAST/MUTE is on, the CONTRAST/MUTE indicator will show on the screen. Press the [] button to exit mute function and resume normal conversation. In on-hook state, user can press the [] button to select the LCD Contrast (1 ~ 5 choice, default is 3).

DELETE CALLER ID NUMBER:

- Delete a Caller ID number: ▲ or ▼ to select the number / []
- Delete all Caller ID numbers: ▲ or ▼ to select the number / long press [] to confirm DELETE ALL? / []

STORE NUMBER:

- Store a telephone number: [] / [] ... [] to select memory location or M to select M1~M8 / [] / [] ... [] to input number / [] / [] ... [] to input name / [] / R.
- Store an incoming call number: ▲ or ▼ to select the number / [] / [] ... [] to select memory location, or M to select M1~M8 / [] to confirm number selecting / [] ... [] to input name / [] / R.
- Store an outgoing number: [] ... to select the number / [] / [] ... [] to select memory location, or M to select M1~M8 / [] to confirm number storing / [] ... [] to input name / [] / R.

REVIEW AND DIAL BACK AN OUTGOING NUMBER:

- Review an outgoing number: [] ...
- Dial back an outgoing number: [] ... / [] or []

DELETE AN OUTGOING NUMBER:

- Delete an outgoing number: [] ... / []
- Delete all outgoing numbers: [] ... / long press [] to select DELETE ALL? / []

GENERAL SETTINGS

SETTING DATE AND TIME:

- Press on MENU key / ▲ or ▼ select DATE/TIME / MENU / [] ... [] / ▲ or ▼ to enter Year, Month, Day, Hour and Minute / MENU / R.

SETTING LOCAL AREA CODE:

- Press on MENU key / ▲ or ▼ select LOCAL AREA CODE / MENU / [] ... [] to enter a local area code / MENU / R.

SETTING LONG DISTANCE COUNTRY CODE:

- Press on MENU key / ▲ or ▼ select LONG DIST CODE / MENU / [] ... [] to enter a long distance country code / MENU / R.

SETTING TONE OR PULSE:

- Press on MENU key / ▲ or ▼ SET TONE/PULSE / MENU / ▲ or ▼ to select TONE DIAL or PULSE DIAL / MENU / R.

SAFETY

Do not use your telephone to notify a gas leak or other potential explosion hazard. Do not open your device to avoid risk of electrical shock. Your telephone must be located in a dry place away from hot, humid and direct sunlight condition.

ENVIRONMENT

This symbol means that your inoperative electronic appliance must be collected separately and not mixed with the household waste.

Help us to protect the environment in which we live!

CONFORMITY CE

The logo printed on the products indicates the conformity with all essential requirements and all applicable directives. You can download the Declaration of Conformity from our website www.alcatel-home.com

ESPAÑOL

ASEGÚRESE DE LEER ESTA GUÍA DEL USUARIO ANTES DE UTILIZAR SU TELÉFONO

TECLAS DE LA BASE DEL TELÉFONO:

- | | |
|---|--|
| 1. Indicación de recepción de llamada | 2. Tecla de eliminación |
| 3. Tecla de desplazamiento ascendente | 4. Tecla OUT (selección de últimos números marcados) |
| 5. Tecla de desplazamiento descendente | 6. Tecla de contraste / desactivación del micrófono |
| 7. Tecla de la agenda telefónica | 8. Tecla de programación |
| 9. M Tecla de memorización | 10. Micrófono |
| 11. R Tecla de función Flash (llamadas en espera) | 12. Tecla de selección del altavoz |
| 13. Tecla de remarcación | 14. Interruptor de volumen del altavoz |
| 15. Tecla de selección de menú | 16. Interruptor de control del volumen del tono de llamada |

SÍMBOLOS E ICONOS MOSTRADOS EN LA PANTALLA:

- | | |
|--------------------------|--|
| 17. Mes | 18. Día |
| 19. Hora | 20. Minutos |
| 21. Tarde | 22. Correo de voz |
| 23. Mañana | 24. Altavoz |
| 25. Auricular silenciado | 26. Repetir |
| 27. New CID* | 28. Nuevo registro del ID de llamadas* |
| 29. Llamada en espera* | 30. Nombre para mostrar* |
| 31. Número de teléfono* | |

* Sujeto a la disponibilidad y contratación del servicio del proveedor de telefonía fija.

INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

Puede colocar su teléfono sobre una superficie nivelada, tal como un escritorio o una mesa o puede colocarlo en la pared.

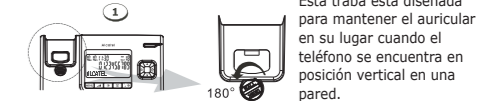
INSTALACIÓN EN SOBREMESA

1. Conecte el auricular.
2. Conecte a la línea telefónica



INSTALACIÓN EN PARED

1. Rote la traba para la instalación en pared según se muestra en la ilustración:



2. Coloque la unidad base en la pared y luego enchufe un extremo del cable de línea en la caja de conexión y el otro extremo en la toma modular de línea telefónica que tiene el símbolo "☎". (Fig.4)
3. Ajuste el teléfono a la pared según se muestra en la imagen.(Fig.5)

CAMBIA EL IDIOMA Y TIEMPO DE CORTE CALIBRADO (FLASH) :

- Pulsación en la tecla MENU / ▲ o ▼ SELEC IDIOMA / MENU / ▲ o ▼ para seleccionar el idioma deseado / MENU / R
- Pulsación en la tecla MENU / ▲ o ▼ seleccione FLASH / MENU / ▲ o ▼ para seleccionar el tiempo de corte calibrado (FLASH): TECLA R 100ms / TECLA R 300ms / TECLA R 600ms or TECLA R 1000ms / MENU / R

LAS OPERACIONES DEL TELÉFONO

Recibir y finalizar una llamada

- [] / []
- [] / [] / [] / []
- [] / [] / [] / []
- [] / [] / [] / []

Realizar una llamada

- [] or [] antes o después de marcar el número de teléfono o, marque el número /)
- Desde la lista de rellamadas :
 1. ▲ / [] or []
 2. [] or [] / []
- Desde el registro de llamada*:
 1. ▲ o ▼ para seleccionar el número deseado / [] or []
 2. ▲ o ▼ para seleccionar el número del registro deseado / [] or [] agregar un número antes del número seleccionado / [] or []
- Desde las teclas de memorias directas :
 1. M para seleccionar la ubicación de la memoria M1~M8 o [] + [] or []
 2. [] or [] / M para seleccionar la ubicación de la memoria de M1~M8 o [] + [] or []

CONTRASTE/SILENCIAR (MUTE) EL MICRÓFONO:

Con el teléfono descolgado, el usuario podrá pulsar la tecla [] para acceder al modo de privacidad (desactivación del micrófono). Cuando este modo esté activado, se mostrará la correspondiente indicación en la pantalla. Pulse la tecla [] para desactivar la función de desactivación del micrófono y seguir conversando normalmente. Con el teléfono colgado, podrá pulsar la tecla [] para configurar el nivel de contraste de la pantalla LCD (entre 1 y 5, el nivel 3 es el seleccionado por defecto).

BORRAR UN NÚMERO DEL IDENTIFICADOR DE LLAMADAS:

- Borrar un número del Identificador de llamadas: ▲ o ▼ para seleccionar un número / []
- Borrar todos los números del Identificador de llamadas: ▲ o ▼ para seleccionar un número del Identificador de llamadas / mantenga presionado [] para confirmar BORRAR TODO? / []

GUARDAR UN NÚMERO DE TELÉFONO:

- Guardar un número de teléfono: [] / [] ... [] seleccionar la ubicación en la memoria o M para seleccionar M1~M8 / [] / [] ... [] para marcar el número / [] / [] ... [] para ingresar el nombre / [] / R.
- Guardar un número del registro de llamadas entrantes: ▲ o ▼ para seleccionar el número / [] / [] ... [] para seleccionar la ubicación en la memoria, o M para seleccionar M1~M8 / [] para confirmar el número seleccionado / [] ... [] para ingresar el nombre / [] / R.
- Guardar un número del registro de llamadas salientes: [] ... para seleccionar el número / [] / [] ... [] para seleccionar la ubicación en la memoria, o M para seleccionar M1~M8 / [] para confirmar que desea guardar el número / [] ... [] para ingresar el nombre / [] / R.

SRPSKI

PLEASE READ THIS USER’S GUIDE BEFORE USING YOUR PHONE

BASE STATION KEYS:

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Indikator zvona | 2. Dugme brisanje |
| 3. Dugme gore | 4. Dugme izadi |
| 5. Dugme dole | 6. Dugme kontrast / privremeno isključenja zvuka |
| 7. Dugme telefonskogimenika | 8. Dugme programa |
| 9. Dugme memorije | 10. Mikrofon |
| 11. Dugme zamene | 12. Dugme zvučnika |
| 13. Dugme ponovnog biranja broja | 14. Prebacivač jačine zvuka zvučnika |
| 15. Dugme menija | 16. Prebacivač jačine zvuka zvona |

DISPLAY ICONS:

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 17. Mesec | 18. Dan |
| 19. Sat | 20. Minuti |
| 21. Popodne | 22. Govorna pošta |
| 23. Jutro | 24. Zvučnik |
| 25. Privremeno isključenje zvuka | 26. Ponovi |
| 27. Novi CID* | 28. Broj evidencije poziva* |
| 29. Poziv na čekanju* | 30. Ispis imena* |
| 31. Prikaz telefonskog broja* | |

* U zavisnosti od pretplate i dostupnosti usluge kod operatera fiksne linije.

INSTALACIJA I KONFIGURACIJA

Telefon bi trebalo da postavite na ravnu površinu ili da ga montirate na zid.

DESKTOP POSTAVA

- Povezivanje slušalice.
- Povezivanje telefonske linije.



MONTIRANJE NA ZID

- Okrenite dugme za montiranje na zid kako je prikazano na sledećem dijagramu:



- Instalirajte baznu jedinicu na zid pa potom uključite jedan kraj linijskog kabla u razvodnu kutiju a drugi kraj u utičnicu za modularnu telefonsku liniju obeleženu znakom "☎". (Fig. 4)
- Pričvrstite telefon na zid kao na sledećem dijagramu. (Fig. 5)

PODEŠAVANJE JEZIKA I FLASHTIME-A ZA NORMALNO FUNKCIONISANJE PREMA VAŠOJ MREŽI:

- Pritisni taster MENU / ili **SELECT LANGUAGE** / MENU / ili za odabir željnog jezika / MENU / R
- Pritisni taster MENU / ili **SET FLASH TIME** / MENU / ili za odabir flashtime-a **FLASH 100ms** / **FLASH 300ms** / **FLASH 600ms** or **FLASH 1000ms** / MENU / R

KORIŠĆENJE TELEFONA

PRIMANJE I ZARVŠAVANJA POZIVA

- /
- / /
- /
- / / /

POZIVANJE

- ili za pre I posle biranja broja,
- biranje broja /
- Iz lista ponovnog pozivanja:
 - / ili
 - ili /
- Iz liste dnevnika poziva*:
 - ili da odaberete broja pozivaoca / ili
 - ili da odaberete broja pozivaoca / ... da dodate predbroj za selektovani broj / ili
- Iz memorije telefona:
 - M** da selektujete lokaciju u memoriji M1~M8 ili + ... ili
 - ili / **M** da selektujete lokaciju u memoriji M1~M8 ili + ...

KONTRAST/MUTIRANJE MIKROFONA:

Kad je slušalica podignuta, korisnik može da pritisne dugme da pristupi funkciji privremenog isključenja zvuka. Kad je KONTRAST / PRIVREMENO ISKLJUČENJE ZVUKA uključeno, indikator će se prikazati na ekranu. Pritisnite dugme da izađete iz funkcije privremenog isključenja zvuka i nastavite normalan razgovor. Kad je slušalica spuštena, korisnik može da pritisne dugme da izabere LCD kontrast (izbor 1-5, podrazumevana vrednost 3).

BRISANJE IDENTIFIKACIONOG BROJA POZIVAOCA:

- Brisanje identifikacionog broja pozivaoca: ili da selektujete broj /
- Brisanje svih identifikacionih brojeva pozivaoca: ili za selektovanja broja / dugi pritis ak za potvrdu DELETE ALL? /

SKLADIŠETNJE BROJEVA:

- Skaldišti telefonski broj: / ... da selektujete lokaciju u memoriji ili **M** da selektujete M1~M8 / / ... da ubacite broj / / ... da ubacite ime / / R.
- Skладиšti dolazeći poziv: ili da selektujete broj / / ... da selektujete lokaciju u memoriji ili **M** da selektujete M1~M8 / za potvrdu selektovanog broja / ... da ubacite ime / / R.
- Skладиštenje odlazećeg poziva: ... da selektujete broj / / ... da selektujete lokaciju u memoriji ili **M** da selektujete M1~M8 / da potvrdite broj koji se skladišti / ... da ubacite ime / / R.

PREGLED I PONOVNI POZIV BROJA ODLAZEĆEG POZIVA:

- Pregled broja odlazećeg poziva:
- Dial back an outgoing number: ... / ili .

BRISANJE BROJA ODLAZEĆEG POZIVA:

- Brisanje broja odlazećeg poziva: ... / .
- Brisanje svih brojeva odlazećih poziva: ... / dugi pritisak da odaberete DELETE ALL? / .

OPŠTA PODEŠAVANJA

PODEŠAVANJE I DATUMA I VREMENA:

- Pritisni taster MENU / ili selektovati **DATE/TIME** / MENU / ... / ili da odaberete Godinu, Mesec, dan, Sate I minute / MENU / R.

PODEŠAVANJE LOKALNOG REGIONALNOG KODA (BROJA):

- Pritisni taster MENU / ili selektovati **LOCAL AREA CODE** / MENU / ... da ukucate lokalni regionalni kod / MENU / R.

PODEŠAVANJE UDALJENOG REGIONALNOG KODA (BROJA):

- Pritisni taster MENU / ili selektovati **LONG DIST CODE** / MENU / ... da ukucate udaljeni regionalni kod / MENU / R.

PODEĐAVANJE TONSKOG I PULSNOG BIRANJA:

- Pritisni taster MENU / ili **SET TONE/PULSE** / MENU / ili da selektujete **tone dial** ili **pulse dial** / MENU / R.

BEZBEDNOST

Ne koristiti telefon da obaveštava o curenju gasa ili drugoj potencijalnoj eksplozivnoj opasnosti. Ne otvarajte uređaj da biste izbegli rizik od elektro udara. Vaš telefon mora biti postavljen na suvo mesto daleko od izvora toplote, vlažnosti I direktnih sučevih zraka.

OKRUŽENJE

Ovaj symbol označava da vase neispravne električne aparate morade sakupiti odvojeno I ne mešati ih sa ostalim otpadom domaćinstva.

Pomozite da zaštitimo okruženje u kome živimo!

USAGLAŠENOST

Logo odštampan na proizvodu ukazuje na usaglašenost sa svim ključim zahtevima I svim direktivama.Možete preuzeti Dekleraciju o usaglašenosti sa internet sajta *www.alcatel-home.com*

/ / OR / / DATE/TIME / OR /	ضبط التاريخ والوقت
/ / ... / / LOCAL AREA CODE / OR /	ضبط رمز المنطقة
/ / ... / / LONG DIST CODE / OR /	ضبط رمز المسافة الطويلة
/ / OR / / SELECT LANGUAGE / OR /	ضبط لغة
/ / OR / / SET TONE/PULSE / OR /	تغيير وضع الطلـب
/ / OR / / SET FLASH TIME / OR /	تغيير وقت إعادة الاتصال
OR / ...	عمل مكالمة الطلب مميـقًا
... / OR	عمل مكالمة الطلب المباشر
/ /	الرد على المكالمة وإنهاتها
/ /	
/ / / /	
/ / / /	الوصول إلى قائمة إعادة الطلب
OR /	الاتصال من قائمة إعادة الطلب
/	حذف عدد المنتهية ولايته
/	حذف كل عدد المنتهية ولايته
/ / /	الوصول لمسجل المكالمات
OR / OR	الاتصال من سجل المكالمات
/ OR	حذف إدخال من سجل المكالمات
/ / /	حذف ألفة الإخالات في سجل المكالمات
/ / /	الوصول إلى الذاكرة
OR / OR OR ... +	الاتصال من الذاكرة
OR / OR ... +	
/ / إدخال الاسم / / أدخل رقم / / OR ... /	تخزين رقم في الذاكرة
/ / إدخال الاسم / / OR ... / / OR	تخزين عدد موية المتصل في الذاكرة
/ / إدخال الاسم / / OR ... / / /	تخزين عدد المنتهية ولايته في الذاكرة
/ / إدخال الاسم / / OR ... / / /	
/ / / /	حذف ذاكرة

العربية

ATLINKS Europe
147 avenue Paul Doumer
92500 RUEIL-MALMAISON
France
www.alcatel-home.com

Model Alcatel T76-CE
A/W No.:10001428 Rev.1
(EN/FR/ES/PT/EL/PL/BG/RO/CZ/HU/SR/AR)
17-11
Printed in China

Alcatel is a trademark of Nokia, used under license by ATLINKS.